



Átomos para la paz y el desarrollo

الوكالة الدولية للطاقة الذرية
国际原子能机构
International Atomic Energy Agency
Agence internationale de l'énergie atomique
Международное агентство по атомной энергии
Organismo Internacional de Energía Atómica

Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna,
Austria Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007
Email: Official.Mail@iaea.org • Internet: <https://www.iaea.org>

In reply please refer to: EVT2103945
Dial directly to extension: (+43 1) 2600-22740

La Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) saluda a los Estados Miembros del OIEA y tiene el honor de señalar a su atención la celebración del **Taller sobre la Aplicación del Sistema Internacional de Información sobre Monitorización Radiológica (IRMIS)** (denominado en adelante el “evento”), que tendrá lugar en la Sede del OIEA en Viena (Austria) del **30 de mayo al 2 de junio de 2022**.

Además, se podrá participar en el evento de forma virtual a través de Cisco Webex.

La finalidad del evento es mejorar el conocimiento y la comprensión de los participantes acerca del Sistema Internacional de Información sobre Monitorización Radiológica (IRMIS), para lo cual, entre otras cosas, se impartirá capacitación sobre las funciones, las características y las disposiciones para el intercambio de información en relación con los datos sobre monitorización.

En la reseña informativa adjunta se ofrecen más detalles sobre el evento.

El evento se celebrará en inglés.

Se invita a los Estados Miembros a designar un máximo de cuatro participantes para este evento. El Organismo aceptará la designación de un participante para asistir al evento en la Sede del OIEA en Viena y tres designaciones para participar virtualmente a través de Cisco Webex. Dicho participante debería ser un representante de uno de los puntos de contacto para el IRMIS o un Proveedor de Datos designado para el IRMIS. En ausencia de un punto de contacto para el IRMIS o de un Proveedor de Datos designado, puede designarse a personal cualificado con conocimientos técnicos especializados relacionados con el IRMIS. Se alienta encarecidamente a los Estados Miembros a que seleccionen a mujeres calificadas para que participen en el evento.

Por lo general, el OIEA no está en condiciones de sufragar los gastos de viaje ni de otra índole de los participantes en el evento. No obstante, dispone de fondos limitados para ayudar a cubrir los gastos de asistencia de determinados participantes. Esa ayuda puede ofrecerse normalmente, previa solicitud expresa, a un participante por país, siempre que, en opinión del OIEA, la persona para la que se solicita pueda hacer una contribución importante a las disposiciones de su Estado en materia de preparación y respuesta para casos de emergencia. La solicitud de apoyo financiero debe presentarse en el momento de la designación de los participantes mediante el formulario de solicitud de subvención adjunto (Formulario C).

Cabe señalar que el OIEA no paga ninguna indemnización por daños o pérdida de efectos personales. Tampoco proporciona seguro médico a los participantes en eventos. Por lo tanto, se recomienda que estas personas adopten las medidas necesarias para contratar por su cuenta un seguro privado. No

obstante, el OIEA cubrirá mediante un seguro los accidentes y las enfermedades claramente relacionados con los servicios prestados al OIEA.

Las designaciones deben presentarse al OIEA por conducto de la autoridad nacional competente (el Ministerio de Relaciones Exteriores, la Misión Permanente ante el OIEA o la Autoridad Nacional de Energía Atómica), a más tardar el **9 de marzo de 2022**, por medio del formulario de participación adjunto. Los formularios de participación debidamente cumplimentados y autorizados deben enviarse por correo electrónico a la dirección Official.Mail@iaea.org o por fax al número: +43 1 26007 (no se precisan copias impresas). Asimismo, han de enviarse copias por correo electrónico al Secretario Científico del evento, Sr. Stephane Defour, Centro de Respuesta a Incidentes y Emergencias, Departamento de Seguridad Nuclear Tecnológica y Física (correo electrónico: S.Defour@iaea.org), y a la Secretaria Administrativa, Sra. Katarina Milosovicova (correo electrónico: K.Milosovicova@iaea.org). Una vez recibidas las designaciones oficiales, el Secretario Científico del evento contactará directamente a los participantes en relación con otras cuestiones de organización, como los detalles del viaje, según proceda.

El OIEA no se hace responsable de virus informáticos, gusanos, troyanos, puertas traseras, temporizadores, relojes, contadores o cualquier otra rutina, instrucción o diseño que limiten el funcionamiento, u otro código no solicitado malicioso, ilícito o similar, incluidos programas de vigilancia o rutinas que puedan permitir a cualquier persona el acceso, que estén diseñados con ese fin, o que accedan por iniciativa propia, con el objetivo de borrar, o dañar o modificar de cualquier otro modo datos o sistemas, servidores, instalaciones u otra infraestructura del usuario final (colectivamente, “código inhabilitante”). Asimismo, el proveedor de los servicios para la reunión virtual ha asegurado y garantizado que los Servicios no contendrán, ni ningún usuario final recibirá del programa informático empleado para celebrar la reunión virtual, ninguno de estos códigos inhabilitantes.

La Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica aprovecha esta oportunidad para reiterar a los Estados Miembros del OIEA el testimonio de su distinguida consideración.



30 de diciembre de 2021

Documentación adjunta (en inglés únicamente):

Reseña informativa

Formulario de participación (Formulario A)

Formulario de solicitud de subvención (Formulario C)



Workshop on the Implementation of the International Radiation Monitoring Information System (IRMIS)

**IAEA Headquarters, Vienna, Austria
and virtual participation via Cisco Webex**

30 May–2 June 2022

Ref. No.: EVT2103945

Information Sheet

Introduction

The purpose of this event is to improve the participants' awareness and understanding of the International Radiation Monitoring Information System (IRMIS) including training on roles, features and information sharing arrangements for monitoring data.

Objectives

The main objective of the workshop is for the participants to gain extensive knowledge of the technical and administrative arrangements and tools provided by IRMIS, in order that they can benefit by implementing the data exchange platform for their national networked radiation monitoring systems.

The workshop is also expected to provide participants with a clear understanding of how the IAEA's Incident and Emergency Centre (IEC) can provide assistance with the technical and administrative aspects of IRMIS implementation. On completion of the workshop, the participants will be familiar with:

- How to use IRMIS to share and visualize large quantities of routine and emergency radiation monitoring data;
- Basic IT hardware and software requirements that IRMIS Data Providers must meet for the collection and dissemination of radiation monitoring data;
- The Practical Arrangements for IRMIS and the technical responsibilities these entail for participating Member States;
- How to prepare routine monitoring data according to the International Radiological Information Exchange (IRIX), version 1.0 format, for submission to IRMIS; and

- The overall applicability of IRMIS in routine and emergency modes, including all of its features and built-in tools.

Target Audience

The workshop is open to up to 30 participants from the invited Member States and is intended for representatives from points of contact for IRMIS or designated Data Providers for IRMIS. In the absence of an IRMIS point of contact or designated Data Provider, qualified personnel with specialized technical knowledge relevant to IRMIS could be designated.

The Agency will accept designations for one participant to attend the event in the IAEA's Headquarters in Vienna and three designations for virtual participation via Cisco Webex.

Working Language

The workshop will be held in English.

Topics

The following lectures will take place during the event:

- Overview of the features and functionalities of IRMIS, which include environmental radiation monitoring and sampling data;
- Review of the current status of national or regional networked radiation monitoring systems in participating countries;
- Basic hardware and software requirements that IRMIS Data Providers must meet for the collection and dissemination of radiation monitoring data;
- Administrative guidance provided by the IEC to Member States when establishing Practical Arrangements for IRMIS;
- Practical guidance for prospective Data Providers on the preparation of data for routine submission to IRMIS, including IRIX conversion scripts for Excel formatted data; and
- Member States' experiences of establishing arrangements for IRMIS data provision.

In addition, the following practical sessions will be held:

- Training on the use of IRMIS — handling of routine and emergency data reports;
- Testing of all newer tools and features by Member States.

Participation and Registration

Designations should be submitted using the attached Participation Form. Completed requests should be endorsed by the competent national authority (e.g. Ministry of Foreign Affairs, Permanent Mission to

the IAEA or National Atomic Energy Authority), or by an organization invited to participate, and returned through the established official channels. They must be received by the IAEA not later than **9 March 2022** for the attention of the Scientific Secretary of the workshop, Mr Stephane Defour, Incident and Emergency Centre, Department of Nuclear Safety and Security, IAEA, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria (Tel.: +43 1 2600 22740; Fax: +43 1 2600 7 26143; Email: S.Defour@iaea.org) and copied to the Administrative Secretary for the workshop, Ms. Katarina Milosovicova (Email: K.Milosovicova@iaea.org). Designations received after that date or applications sent directly by individuals or by private institutions cannot be considered. Designating Governments and invited organizations will be informed in due course of the names of the selected candidates and at that time full details will be given of the procedures to be followed regarding administrative and financial matters.

Expenditures and Grants

No registration fee is charged to participants.

The IAEA is generally not in a position to bear the travel and other costs of participants in the event. The IAEA has, however, limited funds at its disposal to help meet the cost of attendance of certain participants. Upon specific request, such assistance may be offered to normally two participants per country, provided that, in the IAEA's view, the participant will make an important contribution to his or her State's emergency preparedness and response arrangements.

The application for financial support should be made using the **Grant Application Form (Form C)**, which has to be stamped, signed and submitted by the competent national authority to the IAEA together with the **Participation Form (Form A)** by **9 March 2022**.

Venue

The event will be held at the Vienna International Centre (VIC), IAEA Headquarters, Vienna, Austria and online via Cisco WebEx. Times for the conduct of the workshop will be communicated after 15 April 2022. Participants must make their own travel and accommodation arrangements.

General information on the VIC and other practical details, such as a list of hotels offering a reduced rate for IAEA participants, are listed on the following IAEA web page: www.iaea.org/events.

Participants are advised to arrive at Checkpoint 1/Gate 1 of the VIC one hour before the start of the event on the first day in order to allow for timely registration. Participants will need to present an official photo identification document in order to be admitted to the VIC premises.

IAEA Contacts

Scientific Secretary

Mr Stephane Defour

Incident and Emergency Centre
Department of Nuclear Safety and Security
International Atomic Energy Agency
Vienna International Centre
PO Box 100
1400 VIENNA
AUSTRIA

Tel.: +43 1 2600 22740

Fax: +43 1 26007

Email: S.Defour@iaea.org

Administrative Secretary

Ms Katarina Milosovicova

Incident and Emergency Centre
Department of Nuclear Safety and Security
International Atomic Energy Agency
Vienna International Centre
PO Box 100
1400 VIENNA
AUSTRIA

Tel.: +43 1 2600 22729

Fax: +43 1 26007

Email: K.Milosovicova@iaea.org

Subsequent correspondence on scientific matters should be sent to the Scientific Secretary and correspondence on other matters related to the event to the Administrative Secretary.



Participation Form

Workshop on the Implementation of the International Radiation Monitoring Information System (IRMIS)

IAEA Headquarters, Vienna, Austria and virtual participation via Cisco Webex

30 May 2022 to 2 June 2022

To be completed by the participant and sent to the competent national authority (e.g. Ministry of Foreign Affairs, Permanent Mission to the IAEA, or National Atomic Energy Authority) of his/her country for subsequent transmission to the International Atomic Energy Agency (IAEA) either by email to: Official.Mail@iaea.org or by fax to: +43 1 26007 (no hard copies needed). Please also send a copy by email to the Scientific Secretary S.Defour@iaea.org and to the Administrative Secretary K.Milosovicova@iaea.org.

Please attach a copy of your passport or other document of identification (ID).

Participants who are members of an invited organization can submit this form to their organization for subsequent transmission to the IAEA.

Deadline for receipt by IAEA through official channels: 9 March 2022

Family name: (e.g. Smith)	First name(s): (e.g. John)	Mr/Ms
Institution:		
Full address:		
Tel. (Fax):		
Email:		
Nationality:	Representing following Member State/non-Member State/entity or invited organization:	
Do you intend to participate in person?	Yes	No
If/as applicable:		
Do you intend to submit a paper?	Yes	No
Would you prefer to present your paper as a poster?	Yes	No
Title:		

Grant Application Form

Workshop on the Implementation of the International Radiation Monitoring Information System (IRMIS)

IAEA Headquarters, Vienna, Austria and virtual participation via Cisco Webex

30 May 2022 to 2 June 2022

To be completed by the participant and sent to the competent national authority (e.g. Ministry of Foreign Affairs, Permanent Mission to the IAEA, or National Atomic Energy Authority) of his/her country for subsequent transmission to the International Atomic Energy Agency (IAEA) either by email to: Official.Mail@iaea.org or by fax to: +43 1 26007 (no hard copies needed). Please also send a copy by email to the Scientific Secretary S.Defour@iaea.org and to the Administrative Secretary K.Milosovicova@iaea.org.

Deadline for receipt by IAEA through official channels: 9 March 2022

Family name: (e.g. Smith)	First name(s): (e.g. John)	Mr/Ms:
Mailing address:	Tel.:	
	Fax:	
	Email:	
Date of birth (yyyy/mm/dd):	Nationality:	

1. Education (post-secondary):

Name and place of institution	Field of study	Diploma or Degree	Years attended from to	

2. Recent employment record (starting with your present post):

Name and place of employer/ organization	Title of your position	Type of work	Years attended from to	

3. Description of work performed over the last three years:

4. Institute's/Member State's programme in field of event:

Date: _____ **Signature of applicant:** _____

Date: _____ **Name, signature and stamp of Ministry of Foreign Affairs,
Permanent Mission to the IAEA or National Atomic Energy
Authority**
